

 Windmüller & Hölscher	Ogólne przepisy dotyczące dostaw	Wytyczne/dyrektywa WH-DI2_SCM_0001 Wersja V01 Strona 1 z 11
--	---	---

Spis treści

Zmiany.....	1
1 Cel i zakres zastosowania.....	2
2 Terminy i skróty	2
3 Zakres odpowiedzialności	2
4 Informacje ogólne	2
5 Adresy dostaw	3
6 Godziny odbioru towaru	3
7 Stan przy dostawie.....	3
8 Zróznicowanie rozmiarów części.....	4
9 Czystość i konserwacja.....	4
10 Opakowanie.....	5
11 Dokumenty towarzyszące	6
12 Oznakowanie części	9
13 Oznakowanie dostawy	9
14 Niekompletna dostawa.....	10
15 Przepisy specjalne dotyczące obchodzenia się z podzespołami, które mają być fosforanowane i malowane	10
16 Uzgodnienia specjalne.....	10
17 Lista dystrybucyjna i ważność	10
Obowiązujące dokumenty	11

Zmiany

Data	Nazwa	Uwaga
2014	-	Pierwsze wydanie WH50.02D
13.12.2021 r.	-	Zmiana adresów e-mail dla raportów z audytu
01.03.2025 r.	Boolke, VO-QM	Kompleksowa rewizja, nowe oznaczenie dokumentu, dostosowanie do aktualnego standardu wytycznych

Ersteller <i>27.02.25</i> Mathis Boolke, VO-QM Bjarne Greve, SCM-LG-I-W Name, Abteilung	Prüfer <i>27.02.25</i> Lars Igelbrink, VO-QM Frank Günschera, SCM-PM-S Name, Abteilung	Freigeber <i>27.02.25</i> Dr. Jörg Wrzesinski, VO-QM Jürgen Neitsch, SCM Name, Abteilung	Gültig ab 01.03.2025 Datum
--	---	---	----------------------------------

Vertraulich. Weitergabe sowie Verwertung und Mitteilung des Inhalts ist nur mit unserer ausdrücklichen Genehmigung gestattet. Alle Rechte vorbehalten.

This document is confidential. Its contents are not to be exploited, passed on or disclosed to third parties without our express permission. All rights are reserved.

 Windmüller & Hölscher	Ogólne przepisy dotyczące dostaw	Wytyczne/dyrektywa WH-DI2_SCM_0001 Wersja V01 Strona 2 z 11
--	---	---

1 Cel i zakres zastosowania

- 1.1 Ogólne przepisy dotyczące dostaw firmy Windmüller & Hölscher SE & CO. KG (W&H) są wiążące dla wszystkich dostawców, którzy dostarczają towar do zakładów wymienionych w punkcie 5.
- 1.2 Przepisy dotyczące dostaw W&H zapewniają sprawny proces przyjmowania towarów. W ten sposób unika się czasu oczekiwania spedytatorów i pracowników W&H, a także niezgodności i opóźnień w dostawach.

2 Terminy i skróty

WE	Wspólnota Europejska
NCTS	New Computerized Transit System
RAL	Krajowa Komisja ds. Warunków Dostawy
SCM	Supply Chain Management
WEB	World Wide Web
W&H	Windmüller & Hölscher SE & Co. KG

3 Zakres odpowiedzialności

Za treść niniejszego dokumentu odpowiada dział Supply Chain Management (SCM) firmy W&H.

4 Informacje ogólne

- 4.1 Przestrzeganie terminów dostaw, wymagań jakościowych i przepisów dotyczących dostaw stanowi podstawę Raportu Wydajności Dostawców W&H.
- 4.2 O ile nie uzgodniono inaczej, wszystkie towary lub części muszą być dostarczane kompletne i w stanie gotowości do montażu, a także po poddaniu ich określonej obróbce powierzchni.
- 4.3 Zgodnie z Ogólnymi Warunkami Zakupu W&H wszelkie odchylenia jakościowe i ilościowe wykryte przy odbiorze towaru będą zgłaszane dostawcy w formie pisemnej jako wada. Odchylenia te są uwzględniane w Raporcie Wydajności Dostawców W&H.

Utworzył Mathis Boolke, VO-QM Bjarne Greve, SCM-LG-I-W Imię i nazwisko, dział	Sprawdził Lars Igelbrink, VO-QM Frank Gunschera, SCM-PM-S Imię i nazwisko, dział	Zatwierdził dr Jörg Wrzesinski, VO-QM Jürgen Neitsch, SCM Imię i nazwisko, dział	Obowiązuje od 01.03.2025 r. Data
--	---	---	--

Niniejszy dokument jest poufny. Przekazywanie, wykorzystywanie i komunikowanie treści jest dozwolone tylko za naszą wyraźną zgodą. Wszelkie prawa zastrzeżone.

This document is confidential. Its contents are not to be exploited, passed on or disclosed to third parties without our express permission. All rights are reserved.

 Windmüller & Hölscher	Ogólne przepisy dotyczące dostaw	Wytoczne/dyrektywa WH-DI2_SCM_0001 Wersja V01 Strona 3 z 11
--	---	---

- 4.4 W przypadku niezgodności z przepisami dotyczącymi dostaw W&H, W&H zastrzega sobie prawo do odmowy przyjęcia towaru. Alternatywnie dostawca zostanie obciążony kosztami dalszego odbioru towaru.

5 Adresy dostaw

Obowiązuje adres pocztowy podany w zamówieniach i zleceniach W&H.

- Dostawa musi zawsze odbywać się w punkcie odbioru towaru w zakładzie 3 W&H **przy Ringeler Straße 14, 49525 Lengerich**.
- Dostawy do magazynu surówki w **zakładzie 2 W&H przy Ringeler Straße 14, 49525 Lengerich**, do **zakładu 4 w parku przemysłowym Antrup 2, 49525 Lengerich** lub do **zakładu 1 W&H przy Münsterstraße 50, 49525 Lengerich** są możliwe tylko po uzgodnieniu z odpowiedzialnym nabywcą operacyjnym W&H.
- Może się zdarzyć, że będzie konieczna dostawa do jednego z magazynów zewnętrznych W&H. Proces ten jest sterowany przy dostawie przez punkt odbioru towaru W&H.

6 Godziny odbioru towaru

- 6.1 Godziny odbioru towaru w dni powszednie:

Od poniedziałku do czwartku 07:15 – 14:45

Piątek 07:15 – 14:15

- 6.2 Dostawy poza podanymi poniżej 6.1 terminami odbioru towaru są możliwe tylko po uzgodnieniu z odpowiedzialnym nabywcą operacyjnym W&H.

7 Stan przy dostawie

- 7.1 Nośniki ładunku i opakowania są przyjmowane tylko w idealnym stanie. W przypadku możliwych do udowodnienia uszkodzeń nośników ładunku i opakowań W&H zastrzega sobie prawo do odmowy przyjęcia.
- 7.2 Pojazd musi mieć możliwość rozładunku w sposób bezpieczny i efektywny. Należy zapewnić rozładunek bez rampy najazdowej (dla ciężarówek). Rozładunek za pomocą wózka widłowego jest standardem. Rozładunek jest możliwy tylko z lewej strony pojazdu (kierunek jazdy). W

Utworzył Mathis Boolke, VO-QM Bjarne Greve, SCM-LG-I-W Imię i nazwisko, dział	Sprawdził Lars Igelbrink, VO-QM Frank Gunschera, SCM-PM-S Imię i nazwisko, dział	Zatwierdził dr Jörg Wrzesinski, VO-QM Jürgen Neitsch, SCM Imię i nazwisko, dział	Obowiązuje od 01.03.2025 r. Data
--	---	---	--

Niniejszy dokument jest poufny. Przekazywanie, wykorzystywanie i komunikowanie treści jest dozwolone tylko za naszą wyraźną zgodą. Wszelkie prawa zastrzeżone.

This document is confidential. Its contents are not to be exploited, passed on or disclosed to third parties without our express permission. All rights are reserved.

 Windmüller & Hölscher	Ogólne przepisy dotyczące dostaw	Wytoczne/dyrektywa WH-DI2_SCM_0001 Wersja V01 Strona 4 z 11
--	---	---

punkcie odbioru towaru W&H dostępne są wózki widłowe 3,5 t, wózki niskiego podnoszenia oraz dźwig 10 t. W przypadku rozbieżnych wymagań dotyczących rozładunku spedytor musi liczyć się z dłuższym czasem rozładunku.

8 Zróźnicowanie rozmiarów części

8.1 Zróźnicowanie rozmiarów części jest związane z rozmiarami pojemników stosowanych w W&H dla magazynów małych części (KTL) i palet dla magazynów wysokiego składowania (HRL). Zróźnicowanie to jest konieczne do sprawnego odbioru towarów lub części. Towar musi być dostarczany oddzielnie w zależności od odpowiedniego rozmiaru części.

8.2 Małe części

maks. wymiary pojemnika (dł. x szer. x wys.): 570 x 370 x 250 mm

maks. waga na część: 10 kg

(dł. = długość, szer. = szerokość, wys. = wysokość)

8.3 Części środkowe

Części, których ze względu na rozmiar lub wagę nie dotyczy już punkt 8.2, z

maks. wymiarami każdej części (dł. x szer. x wys.): 3200 x 1200 x 2350 mm

wagą na część: >10 kg oraz <1500 kg

8.4 Duże części

Części, które ze względu na swój rozmiar lub wagę nie spełniają specyfikacji podanych w punkcie 8.2 i 8.3.

9 Czystość i konserwacja

9.1 Przed wysyłką towar musi zostać oczyszczony ze wszystkich zanieczyszczeń związanych z produkcją (np. brudu, wiórów, zgorzeliny, piasku do piaskowania, smaru chłodzącego, olejów produkcyjnych i smarów, płynu galwanicznego). Obejmuje to również środki do maskowania podczas malowania. Wyłączone z tego są dostawy surówki.

Utworzył Mathis Boolke, VO-QM Bjarne Greve, SCM-LG-I-W Imię i nazwisko, dział	Sprawdził Lars Igelbrink, VO-QM Frank Gunschera, SCM-PM-S Imię i nazwisko, dział	Zatwierdził dr Jörg Wrzesinski, VO-QM Jürgen Neitsch, SCM Imię i nazwisko, dział	Obowiązuje od 01.03.2025 r. Data
--	---	---	--

Niniejszy dokument jest poufny. Przekazywanie, wykorzystywanie i komunikowanie treści jest dozwolone tylko za naszą wyraźną zgodą. Wszelkie prawa zastrzeżone.

This document is confidential. Its contents are not to be exploited, passed on or disclosed to third parties without our express permission. All rights are reserved.

 Windmüller & Hölscher	Ogólne przepisy dotyczące dostaw	Wytyczne/dyrektywa WH-DI2_SCM_0001 Wersja V01 Strona 5 z 11
--	---	---

- 9.2 Towar musi być profesjonalnie zakonserwowany w miejscach zagrożonych korozją. Zabezpieczenie antykorozyjne musi być skuteczne w temperaturze pokojowej i w przypadku przechowywania w suchym miejscu w magazynie W&H przez 6 miesięcy. Części już poddane fosforowaniu muszą być zawsze naoliwione.

10 Opakowanie

- 10.1 Opakowanie musi być wykonane zgodnie z aspektami zapewnienia jakości, przyjazności dla środowiska i opłacalności, tak aby mogło być dalej wykorzystywane dla logistyki i magazynowania w W&H.
- 10.2 W przypadku stosowania materiałów opakowaniowych, takich jak osłony czy folia stretch, należy użyć przezroczystego materiału, tak aby elementy były widoczne z zewnątrz. Wyjątek dotyczy komponentów, które zgodnie ze specyfikacją W&H muszą być przechowywane przez okres dłuższy niż 6 miesięcy.
- 10.3 Przy wyborze opakowania należy wziąć pod uwagę cele w zakresie gospodarki odpadami określone w przepisach dotyczących ochrony środowiska zgodnie z następującymi priorytetami ekologicznymi:
- **unikanie**
Ograniczenie do tego, co jest konieczne pod względem masy i objętości (ochrona zasobów i zmniejszenie objętości transportu).
 - **redukcja**
Stosowanie i ciągłe doskonalenie opakowań nadających się do recyklingu wykonanych z materiałów nadających się do recyklingu.
 - **recykling**
Stosowanie przyjaznych dla środowiska, nadających się do recyklingu materiałów do wszystkich rodzajów opakowań; Recykling jak najbliżej miejsca powstawania odpadów, aby uniknąć zwrotu w łańcuchu dostaw i związanych z tym kosztów transportu.
- 10.4 Towary, jak również ich elementy opakowaniowe, nie mogą wystawać poza zewnętrzne kontury nośników ładunku używanych przez dostawcę.
- 10.5 Zamówione pozycje muszą być zapakowane oddzielnie od siebie.

Utworzył Mathis Boolke, VO-QM Bjarne Greve, SCM-LG-I-W Imię i nazwisko, dział	Sprawdził Lars Igelbrink, VO-QM Frank Gunschera, SCM-PM-S Imię i nazwisko, dział	Zatwierdził dr Jörg Wrzesinski, VO-QM Jürgen Neitsch, SCM Imię i nazwisko, dział	Obowiązuje od 01.03.2025 r. Data
--	---	---	--

Niniejszy dokument jest poufny. Przekazywanie, wykorzystywanie i komunikowanie treści jest dozwolone tylko za naszą wyraźną zgodą. Wszelkie prawa zastrzeżone.

This document is confidential. Its contents are not to be exploited, passed on or disclosed to third parties without our express permission. All rights are reserved.

 Windmüller & Hölscher	Ogólne przepisy dotyczące dostaw	Wytyczne/dyrektywa WH-DI2_SCM_0001 Wersja V01 Strona 6 z 11
--	---	---

- 10.6 Jeżeli numer materiału W&H składa się z kilku pojedynczych części, muszą one być zapakowane w jednym pakiecie dla każdego numeru materiału W&H. Dotyczy to w równym stopniu podzespołów.
- 10.7 Części w formacie pionowym muszą być zabezpieczone przed przewróceniem się na odpowiednim nośniku ładunku.
- 10.8 Wskaźniki wstrząsu, takie jak Shockwatch, muszą być przymocowane w taki sposób, aby działały niezawodnie i były dobrze widoczne z zewnątrz. W przypadku wyzwolenia wskaźnika wstrząsu, W&H zastrzega sobie prawo do odmowy przyjęcia dostawy. W przypadku wykrycia w dalszych procesach, że wskaźnik wstrząsu był nierozpoznawalny lub nieprawidłowo przymocowany, a ponadto został wyzwolony, W&H zastrzega sobie prawo do obciążenia dostawcy poniesionymi z tego względu kosztami.
- 10.9 Wskazówki dotyczące obsługi, takie jak „zamocować tutaj” lub „środek ciężkości”, a także informacje o dostępie dla wózków podnośnikowych i możliwości układania w stosy, muszą być wyraźnie widoczne na towarze lub opakowaniu. Jeśli konieczne jest rozładowanie rozpakowanych komponentów za pomocą dźwigu, należy przymocować łatwo rozpoznawalne punkty mocowania.
- 10.10 Należy przestrzegać aktualnych przepisów dotyczących substancji niebezpiecznych lub towarów niebezpiecznych (patrz rozdział Obowiązujące dokumenty).
- 10.11 W przypadku dostawy jednostek gotowych do wysyłki wraz z zakupem wyposażenia, obowiązują dokumenty wymienione w rozdziale Obowiązujące dokumenty.

11 Dokumenty towarzyszące

Poniższe dokumenty muszą być umieszczone na każdym nośniku ładunku (jednostce załadunkowej) w wyraźnie widocznym miejscu w sposób uniemożliwiający ich utratę. Zasadniczo dla każdej jednostki załadunkowej należy utworzyć dokument dostawy lub, w przypadku połączenia z portalem internetowym, powiadomienie o wysyłce.

Utworzył Mathis Boolke, VO-QM Bjarne Greve, SCM-LG-I-W Imię i nazwisko, dział	Sprawdził Lars Igelbrink, VO-QM Frank Gunschera, SCM-PM-S Imię i nazwisko, dział	Zatwierdził dr Jörg Wrzesinski, VO-QM Jürgen Neitsch, SCM Imię i nazwisko, dział	Obowiązuje od 01.03.2025 r. Data
--	---	---	--

Niniejszy dokument jest poufny. Przekazywanie, wykorzystywanie i komunikowanie treści jest dozwolone tylko za naszą wyraźną zgodą. Wszelkie prawa zastrzeżone.

This document is confidential. Its contents are not to be exploited, passed on or disclosed to third parties without our express permission. All rights are reserved.

 Windmüller & Hölscher	Ogólne przepisy dotyczące dostaw	Wytyczne/dyrektywa WH-DI2_SCM_0001 Wersja V01 Strona 7 z 11
--	---	---

11.1 Do dostawy **każdej przesyłki towaru** muszą być dołączone następujące dokumenty:

Dostawcy bez połączenia z portalem internetowym

- a) Dokument dostawy z dokładnymi informacjami na temat
 - numeru zamówienia W&H
 - numeru pozycji zamówienia W&H
 - numeru materiału W&H
 - ilości
 - liczby dostarczonych jednostek załadunkowych, jeżeli dokument dostawy zawiera więcej niż jedną jednostkę załadunkową (patrz 13.2)
- b) świadectw kontrolnych (jeśli są wymagane w zamówieniu, rysunku lub w odrębnych uzgodnieniach)
- c) kart charakterystyki (dla substancji niebezpiecznych, patrz 10.10)
- d) deklaracji zgodności lub włączenia zgodnie z dyrektywą maszynową WE

Dostawcy z połączeniem z portalem internetowym

- a) Dokument dostawy wygenerowany z portalu internetowego z dokładnymi informacjami na temat
 - numeru zamówienia W&H
 - numeru pozycji zamówienia W&H
 - numeru materiału W&H
 - ilości
 - liczby dostarczonych jednostek załadunkowych, jeżeli dokument dostawy zawiera więcej niż jedną jednostkę załadunkową (patrz 13.2). Należy je wprowadzić w polu notatek.
 - numeru powiadomienia o wysyłce (w przypadku awizowanych dostaw)

Wskazówka: Dokument powiadomienia o wysyłce należy dostarczyć w formie papierowej.

- b) świadectw kontrolnych (jeśli są wymagane w zamówieniu, rysunku lub w odrębnych uzgodnieniach)
- c) kart charakterystyki (dla substancji niebezpiecznych, patrz 10.10)
- d) deklaracji zgodności lub włączenia zgodnie z dyrektywą maszynową WE

Utworzył Mathis Boolke, VO-QM Bjarne Greve, SCM-LG-I-W Imię i nazwisko, dział	Sprawdził Lars Igelbrink, VO-QM Frank Gunschera, SCM-PM-S Imię i nazwisko, dział	Zatwierdził dr Jörg Wrzesinski, VO-QM Jürgen Neitsch, SCM Imię i nazwisko, dział	Obowiązuje od 01.03.2025 r. Data
--	---	---	--

Niniejszy dokument jest poufny. Przekazywanie, wykorzystywanie i komunikowanie treści jest dozwolone tylko za naszą wyraźną zgodą. Wszelkie prawa zastrzeżone.

This document is confidential. Its contents are not to be exploited, passed on or disclosed to third parties without our express permission. All rights are reserved.

 Windmüller & Hölscher	Ogólne przepisy dotyczące dostaw	Wytyczne/dyrektywa WH-DI2_SCM_0001 Wersja V01 Strona 8 z 11
--	---	---

- 11.2 W przypadku, gdy portal internetowy nie jest dostępny, dostawca musi dołączyć dokumenty dostawy z informacjami podanymi w punkcie 11.1 . Do tych dokumentów dostawy musi być również dołączona informacja, że powiadomienie nie było możliwe.
- 11.3 W przypadku towarów wymagającym ocenia należy dołączyć oryginalny dokument tranzytowy NCTS (New Computerized Transit System), fakturę handlową, list przewozowy i wszystkie inne dokumenty celne. Dostawa musi być zewnętrznie oznaczona jako towar objęty opłatami celnymi.
- 11.4 Dla wszystkich materiałów wymagane są deklaracje dostawcy zgodne z rozporządzeniem WE. W przypadku towarów pochodzących z państw trzecich zasadniczo należy dla nich przedstawić odpowiednie świadectwa pochodzenia. Dokumenty nie są dostarczane wraz z towarem, ale bezpośrednio w obszarach W&H, które wymagają tych dokumentów. Należy przy tym przestrzegać terminów.
- 11.5 Jeżeli dokument dostawy składa się z więcej niż jednej jednostki załadunkowej, do wszystkich jednostek załadunkowych musi być dołączona specyfikacja przesyłki zawierająca następujące informacje:
- numer dokumentu dostawy W&H
 - numer zamówienia W&H
 - numer pozycji zamówienia W&H
 - numer materiału W&H
 - numer dostawcy W&H
 - ilość
 - numer powiadomienia o wysyłce W&H (dla dostaw awizowanych za pośrednictwem portalu internetowego)
- 11.6 Wymagane świadectwa kontrolne należy dodatkowo wysłać w formie elektronicznej i nie później niż w dniu wysyłki na adres e-mail: testreports@wuh-group.com. Jeśli świadectwa kontrolne nie zostaną dołączone, W&H wystąpi z reklamacją.

Utworzył Mathis Boolke, VO-QM Bjarne Greve, SCM-LG-I-W Imię i nazwisko, dział	Sprawdził Lars Igelbrink, VO-QM Frank Gunschera, SCM-PM-S Imię i nazwisko, dział	Zatwierdził dr Jörg Wrzesinski, VO-QM Jürgen Neitsch, SCM Imię i nazwisko, dział	Obowiązuje od 01.03.2025 r. Data
--	---	---	--

Niniejszy dokument jest poufny. Przekazywanie, wykorzystywanie i komunikowanie treści jest dozwolone tylko za naszą wyraźną zgodą. Wszelkie prawa zastrzeżone.

This document is confidential. Its contents are not to be exploited, passed on or disclosed to third parties without our express permission. All rights are reserved.

 Windmüller & Hölscher	Ogólne przepisy dotyczące dostaw	Wytyczne/dyrektywa WH-DI2_SCM_0001 Wersja V01 Strona 9 z 11
--	---	---

11.7 Karty charakterystyki, deklaracje włączenia i deklaracje zgodności należy dodatkowo przesłać w formie cyfrowej na adres e-mail documentation@wuh-group.com, podając numer zamówienia i pozycję zamówienia.

12 Oznakowanie części

12.1 Przyporządkowanie towaru do odpowiednich pozycji na dokumencie dostawy musi być możliwe w łatwy sposób. Konieczne jest, aby towary lub ich bezpośrednie opakowania jednostkowe były oznaczone następującymi informacjami:

- a) numer materiału W&H
- b) numer zamówienia i pozycja zamówienia W&H
- c) ilość

Etykieta wysyłkowa nie może być naklejana bezpośrednio na powierzchnię towaru, ponieważ z doświadczenia wynika, że jej usunięcie bez pozostawiania śladów jest niemożliwe.

12.2 Małe części mogą być etykietowane dla każdej pozycji zamówienia na jednostkę opakowaniową.

12.3 Każda część oparta na rysunku musi być trwale oznaczona numerem materiału W&H oraz zgodnie ze specyfikacją W&H pieczęcią firmową dostawcy lub numerem dostawcy, a także po zakończonej obróbce powierzchni, na przykład malowaniu, w czytelny sposób grawerunkiem, laserem lub za pomocą numeratorów. Rozmiar czcionki powinien być dobrany rozsądnie w zależności od rozmiaru części. Jeśli rysunek nie zawiera specyfikacji, wybór odpowiedniego miejsca należy do dostawcy. Oznakowanie nie może mieć negatywnego wpływu na właściwości powierzchni. Jeśli części są zbyt małe lub nieprzystosowane do oznakowania, należy oznakować zewnętrzne opakowanie części.

13 Oznakowanie dostawy

13.1 Dokumenty dostawy muszą być dołączone do towaru w sposób opisany w punkcie 11.1.

13.2 Jeżeli pozycja dostawy składa się z kilku jednostek załadunkowych, muszą one być wyraźnie rozpoznawalne jako powiązane ze sobą. Jednostki załadunkowe muszą być oznakowane w taki sposób, aby zawierały całą liczbę jednostek załadunkowych i były kolejno ponumerowane.

Utworzył Mathis Boolke, VO-QM Bjarne Greve, SCM-LG-I-W Imię i nazwisko, dział	Sprawdził Lars Igelbrink, VO-QM Frank Gunschera, SCM-PM-S Imię i nazwisko, dział	Zatwierdził dr Jörg Wrzesinski, VO-QM Jürgen Neitsch, SCM Imię i nazwisko, dział	Obowiązuje od 01.03.2025 r. Data
--	---	---	--

Niniejszy dokument jest poufny. Przekazywanie, wykorzystywanie i komunikowanie treści jest dozwolone tylko za naszą wyraźną zgodą. Wszelkie prawa zastrzeżone.

This document is confidential. Its contents are not to be exploited, passed on or disclosed to third parties without our express permission. All rights are reserved.

 Windmüller & Hölscher	Ogólne przepisy dotyczące dostaw	Wytyczne/dyrektywa WH-DI2_SCM_0001 Versja V01 Strona 10 z 11
--	---	--

Przykład: „1/5”, „2/5” itd. Liczba jednostek załadunkowych musi być udokumentowana na dokumencie dostawy (patrz 11.1).

- 13.3 Dostawy części zamiennych i dostawy ekspresowe muszą być wyraźnie oznaczone jako takie i dostarczane oddzielnie od innych zamówień lub zleceń.

14 Niekompletna dostawa

- 14.1 Częściowa dostawa w przypadku zamówień zestawów i podzespołów jest dozwolona tylko w wyjątkowych przypadkach i po uprzednim uzgodnieniu z odpowiedzialnym nabywcą operacyjnym W&H.

15 Przepisy specjalne dotyczące obchodzenia się z podzespołami, które mają być fosforanowane i malowane

- 15.1 Części, które mają być fosforanowane i malowane przez W&H, muszą być pakowane oddzielnie od części, które nie mają być malowane i fosforanowane, i oznaczone jako takie. Części, które mają być malowane przez W&H, muszą być dostarczone w oddzielnym opakowaniu zgodnie z kolorem z palety RAL.
- 15.2 Części, które mają być fosforanowane lub malowane przez W&H, muszą być zaopatrzone w oddzielne dokumenty dostawy i odpowiednie zlecenie malowania lub fosforanowania. Zlecenie malowania lub fosforanowania musi obejmować ilość i wagę. Dla każdego koloru z palety RAL należy utworzyć osobny dokument dostawy i osobne zlecenie malowania.

16 Uzgodnienia specjalne

- 16.1 Należy przestrzegać specyfikacji zawartych w zamówieniach i rysunkach. Odstępstwa od tego wymagają pisemnej zgody W&H zgodnie z WH-QD20. Dokument WH-QD20 można znaleźć na stronie internetowej W&H w sekcji Suppliers, Supplier Quality.
- 16.2 Odstępstwa od przepisów dotyczących dostaw W&H są dopuszczalne tylko za pisemną zgodą działu zakupów W&H. Do komunikacji zaleca się korzystanie z portalu dostawców.

17 Lista dystrybucyjna i ważność

Dokument ten zostanie opublikowany w eHUB na [stronie zarządzania jakością WHL](#).

Utworzył Mathis Boolke, VO-QM Bjarne Greve, SCM-LG-I-W Imię i nazwisko, dział	Sprawdził Lars Igelbrink, VO-QM Frank Gunschera, SCM-PM-S Imię i nazwisko, dział	Zatwierdził dr Jörg Wrzesinski, VO-QM Jürgen Neitsch, SCM Imię i nazwisko, dział	Obowiązuje od 01.03.2025 r. Data
--	---	---	--

Niniejszy dokument jest poufny. Przekazywanie, wykorzystywanie i komunikowanie treści jest dozwolone tylko za naszą wyraźną zgodą. Wszelkie prawa zastrzeżone.

This document is confidential. Its contents are not to be exploited, passed on or disclosed to third parties without our express permission. All rights are reserved.

 Windmüller & Hölscher	Ogólne przepisy dotyczące dostaw	Wytoczne/dyrektywa WH-DI2_SCM_0001 Wersja V01 Strona 11 z 11
--	---	--

Ponadto informacja na temat jego publikacji zostanie wysłana za pośrednictwem adresu e-mail Richtlinien@wuh-group.com.

Publikacja w **Cadbas Part-Explorer** oraz w **portalu dostawców JAGGAER** jest przeprowadzana przez dział SCM. Dalsza dystrybucja nie ma miejsca.

Wytoczne obowiązują od daty podanej w stopce.

Obowiązujące dokumenty

Przy każdym zamówieniu dostawcy potwierdzają następujące dokumenty od W&H:

- Ogólne warunki zakupu
- WH-QD20
- Wytoczne techniczne W&H
- Przepisy dotyczące opakowań W&H

Te cztery dokumenty są dostępne w portalu dostawców Pool4Tool (P4T) lub można je uzyskać u nabywcy W&H.

Utworzył Mathis Boolke, VO-QM Bjarne Greve, SCM-LG-I-W <small>Imię i nazwisko, dział</small>	Sprawdził Lars Igelbrink, VO-QM Frank Gunschera, SCM-PM-S <small>Imię i nazwisko, dział</small>	Zatwierdził dr Jörg Wrzesinski, VO-QM Jürgen Neitsch, SCM <small>Imię i nazwisko, dział</small>	Obowiązuje od 01.03.2025 r. <small>Data</small>
---	--	--	---

Niniejszy dokument jest poufny. Przekazywanie, wykorzystywanie i komunikowanie treści jest dozwolone tylko za naszą wyraźną zgodą. Wszelkie prawa zastrzeżone.

This document is confidential. Its contents are not to be exploited, passed on or disclosed to third parties without our express permission. All rights are reserved.